



Foto © Benjamin Pfitscher

25.07. – 01.08.2026

Wochenprogramm | Programma settimanale | weekly programm

TÄGLICH auf Anfrage

Regionale Genusskörbe vom Lenkhof*

Hofeigene Produkte. Reservierung, T +390473278124.

TÄGLICH auf Anfrage

Simon's Lama Trekking*

Trekkingtouren mit tierischer Begleitung in Mölten. Infos und Anmeldung unter T +39 339 750 2855.

TÄGLICH auf Anfrage

Reitabenteuer beim Matuschmied Hof*

Verschiedene Angebote in Mölten. Infos und Anmeldung unter T +39 340 546 1835.

TÄGLICH 9.00 – 12.00 Uhr

E-MTB Fahrtechnik Basic Kurs*

Auf dem Sportplatz in Mölten. 45,00 € pro Person. Anmeldung unter T +39 335 485 500.

OGNI GIORNO su richiesta

Cesti con prodotti tipici del maso Lenkhof*

Prodotti fatti in casa. Iscrizioni, T +39 0473 278 124.

OGNI GIORNO su richiesta

Simon's Trekking con i lama*

Trekking in compagnia di animali a Meltina. Informazioni e iscrizione al n. T +39 339 750 2855.

OGNI GIORNO su richiesta

Avventure al maneggio Matuschmied Hof*

Diverse offerte a Meltina. Informazioni e iscrizione al n. T +39 340 546 1835.

OGNI GIORNO ore 9.00 – 12.00

Corso base di tecnica di E-MTB*

Presso il campo sportivo di Meltina. 45,00 € a persona. Iscrizione al n. T +39 335 485 500.

DAILY on request

Baskets with produce from Lenkhof farm*

Local farm produce. Reservations, T +39 0473278124.

DAILY on request

Simons Llama trekking*

Trekking tours with animal companions in Mölten. Info and registration at T +39 339 750 2855.

DAILY on request

Riding adventures at Matuschmied Hof*

Various offers in Mölten/Meltina, info and registration at T +39 340 546 1835.

DAILY from 9 am – 12 am

E-MTB Riding Technique Basic Course*

At the sports field in Mölten/Meltina. Registration at T +39 335 485 500.

SA & DI, 25./28.07./01.08. auf Anfrage

Kutschen-Nachmittag*

Reitstall Sulfner, St. Kathrein/Hafling. Anmeldung: T +39 366 651 4449. Dauer: 1 Stunde, für 1 - 4 Personen 100,00 €, jede weitere Person 25,00 €, kostenlos für Kinder unter 3 Jahre.

SA & SO, 25./26.07. 19.00 – 23.00 Uhr/ ab 10.00 Uhr

Aschler Kirchtag

Zeltfest der Musikkapelle auf dem Festplatz Vöran.

SO, 26.07. 14.30 – 16.00 Uhr

Pferderennen

Auf dem Pferderennplatz in Meran.

MO, 27.07. 12.00 – 13.00 Uhr

Kaffeerösten im Bergrestaurant Rotwand*

45,00 € pro Person, inkl. Light Lunch und Affogato. Anmeldung, Hotel Miramonti unter T +390473279335.

MO, 27.07. 14.00 – 16.00 Uhr

Energiequelle Wald*

Treffpunkt beim Infobüro in Hafling. Anmeldung im Infobüro unter T +39 0473 279 457. Kostenfrei für Kinder und 15,00 € ab 14 Jahren.

SAB & MAR, 25./28.07./01.08. su richiesta

Pomeriggio in carrozza*

Presso il maneggio Sulfner, S. Caterina/Avelengo. Prenotazione: T +39 366 651 4449. Durata 1 ora, per 1 - 4 persone 100,00 €, per ogni persona di più 25,00 €, gratis per bambini fino a 3 anni.

SAB, 25.07. ore 19.00 – 23.00 / dalle ore 10.00

Tradizionale sagra a Eschio/Verano

Festa della banda musica a Verano alla piazza delle feste.

DOM, 26.07. ore 14.30 – 16.00

Corsa di cavalli

All'ippodromo di Merano.

LUN, 27.07. ore 12.00 – 13.00

Tostatura del caffè al ristorante Rotwand*

45,00 € per persona, incl. Light Lunch e Affogato. Iscrizione al hotel Miramonti, al n. T +39 0473 279335.

LUN, 27.07. ore 14.00 – 16.00

Fonte di energia: la foresta*

Punto d'incontro all'ufficio informazioni ad Avelengo. Iscrizioni presso l'ufficio informazioni al n. T +39 0473 279 457. Gratuito per bambini e 15,00 € da 14 anni e adulti.

SAT & TUE, 25./28.07./01.08. at request

Carriage afternoon*

Sulfner Riding Stable, St. Kathrein/Hafling. Registration: T +39 366 651 4449. Duration: 1 hour; for 1 - 4 persons 100,00 €, each additional person 25,00 €, children under 3 years are free of charge.

SAT, 25.07. 7 pm – 11 pm / from 10 am

Festival of Aschl/Vöran

Festival from the music band at the festival ground in Vöran.

SUN, 26.07. 2.30 pm – 4pm

Horse racing

At the Racecourse at Meran/Merano.

MON, 27.07. 12 am – 1 pm

Coffee Roasting at the Restaurant Rotwand*

45,00 € per person, incl. Light Lunch e Affogato. Registration, hotel Miramonti, at T +39 0473 279 335.

MON, 27.07. 2 pm – 4 pm

Forest as an energy source*

Meeting point at the information office in Hafling. Registration at the information office at T +39 0473 279 457. Free of charge for children, 15,00 € from 14 years and adults.

*Anmeldung erforderlich, Details auf hafling.com
weitere Veranstaltungen in der Umgebung: merano-suedtirol.it

*Iscrizione necessaria, dettagli su hafling.com
altri eventi nei dintorni: merano-suedtirol.it

*Registration required, details at hafling.com
more events in the area: merano-suedtirol.it



DOWNLOAD

Wochenprogramm
Programma settimanale
weekly program



Selbst die dunkelste Nacht
wird enden und die Sonne
wird aufgehen

Anche la notte più buia
finirà e il sole sorgerà

Even the darkest night will
come to an end and the
sun will rise

DEU Fortsetzung von Seite 1

MO, MI & FR 27./29./31.07. 14.30 – 16.30 Uhr
LAPAKAFUN: Alpaka- & Lamawanderung*
Beim Grünen Baum in Vöran. 20,00 € für
Begleitpersonen, 35,00 € pro Person mit Tier;
Anmeldung unter T +39 340 268 7045.

MO, 27.07. 16.00 – 17.00 Uhr
Kirchenführung – die St. Kathrein Kirche*
In Hafling. Anmeldung im Infobüro Hafling unter T
+39 0473 279 457 oder online. 5,00 € pro Person.

MO, 27.07. 17.30 – 18.00 Uhr
Alles übers Haflinger Pferd*
Reitstall Sulfner. Anmeldung: T+39 366 651 4449.

DI, 28.07. 10.00 – 11.30 Uhr
Vom Bienenstock zum Honigglas*
Führung beim Hotel Sonnenheim in Hafling.
Anmeldung: Infobüro Hafling unter T +39 0473 279
457 oder online. 12,00 € für Erwachsene und 7,00 €
für Kinder von 6 bis 13 Jahren.

DI, 28.07. 10.00 – 11.30 Uhr
Kräuterwissen*
Ein Spaziergang für die Seele. Beim Eichernhof in
Vöran. Von 0 – 13 Jahren kostenfrei und 13,00 € ab 13
Jahren. Anmeldung, Infobüro, T +39 0473 279 457.

MI, 29.07. 4.30 – 11.30 Uhr
**Sonnenaufgangswanderung zu den
Stoanernen Mandln – Am Puls der Natur***
Inkl. Frühstück und Shuttle von Hafling und Vöran.
Anmeldung im Infobüro Hafling unter T +39 0473 279
457 oder online. 35,00 € unter 16 Jahren, 49,00 € ab
16 Jahren.

MI, 29.07. 10.30 – 12.30 Uhr
Gemeinsames Kaiserschmarrnkochen*
Für Kinder beim Tschitthof in Hafling. 15,00 € für
Kinder ab 3 Jahren. Anmeldung im Infobüro unter T
+39 0473 279 457.

MI, 29.07. 15.00 – 17.00 Uhr
Kids am Bauernhof – Butter herstellen*
Beim Lenkhof in Hafling. Anmeldung im Infobüro
Hafling, T +39 0473 279 457. 10,00 € Kinder von 6 – 12
Jahren, 5,00 € Begleitperson.

DO, 30.07. 10.30 – 12.00 Uhr
Knödel kochen auf der Moschwaldalm*
Anmeldung, Infobüro Hafling, T +39 0473 279 457.
10,00 € für 3 – 9 Jahren und 20,00 € für Erwachsene.

DO, 30.07. 15.00 – 16.00 Uhr
Hofführung – Von der Milch zum Käse*
Beim Lenkhof in Hafling. Anmeldung im Infobüro
Hafling, T +39 0473 279 457. 7,00 € für Kinder 3 - 10
Jahre, 15,00 € ab 11 Jahren.

DO, 30.07. 17.00 – 18.00 Uhr
**Führung und Schnaps-Verkostung in der
Schwarz-Brennerei***
20,00 € pro Person. Anmeldung, T +39 340 762 1149.

*Anmeldung erforderlich, Details auf hafling.com
weitere Veranstaltungen in der Umgebung: merano-suedtirol.it

ITA continua da pagina 1

LUN, MER & VEN 27./29./31.07. ore 14.30 – 16.30
**LAPAKAFUN: Escursioni guidate con alpaca
e lama a Verano***
Sotto l'albergo Grüner Baum a Verano. 20,00 € per
accompagnatori e 35,00 € a persona con animale,
iscrizione al n. T +39 340 268 7045.

LUN, 27.07. ore 16.00 – 17.00
Visita guidata della chiesa Santa Caterina*
Ad Avelengo. Iscrizioni presso l'ufficio informazioni al
n. T +39 0473 279 457 o online. 5,00 € per persona.

LUN, 27.07. ore 17.30 – 18.00
Tutto sul cavallo Haflinger*
Al maneggio Sulfner. Iscrizione: T +39 366 651 4449.

MAR, 28.07. ore 10.00 – 11.30 Uhr
Dall'alveare al barattolo di miele*
Visita guidata. Punto d'incontro: l'hotel Sonnenheim.
Iscrizioni: l'ufficio informazioni, T +39 0473 279 457
o online. 12,00 € per adulti e 7,00 € da 6 – 13 anni.

MAR, 28.07. ore 10.00 – 11.30
Conoscenza delle erbe*
Una passeggiata per l'anima. In lingua tedesca. Al
Maso Eichernhof a Verano. Gratuito per i bambini da 0
a 13 anni e 13,00 € a partire dai 13 anni. Iscrizioni
presso l'ufficio informazioni al n. T +39 0473 279 457.

MER, 29.07. ore 4.30 – 11.30
Escursione all'alba agli Omini di pietra*
Con colazione e navetta d'Avelengo e Verano. Iscrizioni
presso l'ufficio informazioni al n. T +39 0473 279 457.
35,00 € sotto i 16 anni, 49,00 € da 16 anni.

MER, 29.07. ore 10.30 – 12.30
Cucinare insieme il Kaiserschmarrn*
Per bambini. Maso Tschitt ad Avelengo. 15,00 € per
bambini da 3 anni. Iscrizioni presso l'ufficio
informazioni al n. T +39 0473 279 457.

MER, 29.07. ore 15.00 – 17.00
Kids al maso – preparare il burro*
Al maso Lenkhof ad Avelengo. Iscrizioni presso
l'ufficio informazioni al n. T +39 0473 279 457. 10,00
€ da 6 – 12 anni, 5,00 € accompagnatore.

GIO, 30.07. ore 10.30 – 12.00
**Prepariamo i canederli alla malga
Moschwald***
Iscrizioni: l'ufficio informazioni, T +39 0473 279 457.
10,00 € per bambini (3-9 anni) e 20,00 € per adulti.

GIO, 30.07. ore 15.00 – 16.00
Visita guidata - Dal latte al formaggio*
Iscrizione nell'ufficio turistico d'Avelengo al n. T +39
0473 279 457. 7,00 € per bambini 3 - 10 anni, 15,00 €
per giovani e adulti.

GIO, 30.07. ore 17.00 – 18.00
**Visita guidata e degustazione di grappe alla
distilleria Schwarz***
20,00 € a persona, iscrizione al n. T +39 340 7621149.

*Iscrizione necessaria, dettagli su hafling.com
altri eventi nei dintorni: merano-suedtirol.it

ENG continued from page 1

MON, WED, FRI 27./29./31.07. 2.30 pm – 4.30 pm
**LAPAKAFUN: Alpaca & Lama Hikes in
Vöran***
Next to the restaurant Grüner Baum at Vöran. 20,00 €
for accompanying people, 35,00 € per person with
animal, registration at T +39 340 268 7045.

MON, 27.07. 4 pm – 5 pm
Guided tour of the St. Kathrein Church*
Meeting point: St. Kathrein Church in Hafling.
Registration at the information office at T +39 0473
279 457. 5,00 € per person. In German & Italian.

MON, 27.07. 5.30 pm – 6 pm
Everything about the Haflinger horse*
Riding stable Sulfner. Registration: T +39 366 651
4449. In German and Italian.

TUE, 28.07. 10 am – 11.30 am
From the beehive to the honey jar*
Guided tour. Meeting point: Hotel Sonnenheim.
Registration: information office, T +39 0473 279 457.
12,00 € - adults, 7,00 € - children from 6 – 13 years.

TUE, 28.07. 10 am – 11.30 am
Herbal knowledge*
A walk for your soul. In German language. At the farm
Eichernhof in Vöran. Free for children aged 0-13 and
13.00 € for those aged 13 and over. Registration at the
information office on T +39 0473 279 457.

WED, 29.07. 4.30 am – 11.30 am
Sunrise hike to the Stoanernen Mandln*
Incl. breakfast and shuttle from Hafling/Vöran.
Registration: Tourist Office Hafling, T +39 0473 279
457 or online. 35,00 € under 16 years, 49,00 € adults.

WED, 29.07. 10.30 am – 12.30 am
Cooking Kaiserschmarrn together*
For children. Farm Tschitthof in Hafling. 15,00 € per
child from 2 years. Registration at the information
office on T +39 0473 279 457. (In German & Italian)

WED, 29.07. 3 pm – 5 pm
Kids on the farm - Making butter*
On the Lenkhof farm in Hafling. Registration at the
information office on T +39 0473 279 457. (In
German & Italian). 10,00 € from 6 – 12 years, 5,00 €
accompanying person.

THU, 30.07. 10.30 am – 12 am
**Making dumplings at the alpine hut
Moschwaldalm***
In German and Italian. Registration at the Tourist
Office Hafling T +39 0473 279 457. 10,00 € for
children (3 – 9 years) and 20,00 € for adults.

THU, 30.07. 3 pm – 4 pm
Farm tour - From milk to cheese*
Registration at the Tourist Office Hafling T +39 0473
279 457. 7,00 € for children 3 - 10 years, 15,00 € for
adults and children over 11 years. In German.

THU, 30.07. 5 pm – 6 pm
**Guided tour and schnapps tasting in the
Schwarz-Brennerei distillery***
20,00 € per person, registration, T +39 340 762 1149.

*Registration required, details at hafling.com
more events in the area: merano-suedtirol.it



DOWNLOAD

Wochenprogramm
Programma settimanale
weekly program



Selbst die dunkelste Nacht
wird enden und die Sonne
wird aufgehen

Anche la notte più buia
finirà e il sole sorgerà

Even the darkest night will
come to an end and the
sun will rise

DO, 30.07. 17.30 – 18.30 Uhr

Klangschalenmeditation*

Gegenüber der St. Kathrein Kirche in Hafling.
Anmeldung im Infobüro Hafling unter T +39 0473 279 457. 15,00 € pro Person.

FR, 31.07. 8.15 – 15.00 Uhr

Geführte Klettersteigtour auf den Ifinger *

Treffpunkt vor den Kassen bei der Talstation der Umlaufbahn. Anmeldung im Infobüro Hafling unter T +39 0473 279 457. 80,00 - 110 € (Klettersteigset).

FR, 31.07. 14.30 – 16.30 Uhr

Weingenuß im Schloss Rametz in Meran*

Führung & Verkostung mit Shuttle ab Hafling/Vöran. Anmeldung im Infobüro Hafling unter T +39 0473 279 457. 40,00 € pro Person.

FR, 31.07. 15.15 – 16.30 Uhr

YOGA on VISTA

Bei Naifjoch VISTA auf Meran 2000. Keine Anmeldung erforderlich.

FR, 31.07. 20.30 – 22.00 Uhr

Konzert der Musikkapelle Hafling

Gegenüber der St. Kathrein Kirche in Hafling.

SA, 01.08. ab 18.00 Uhr

Sommerfest der Schützenkompanie Rabland

Auf dem Festplatz in Rabland.

GIO, 30.07. ore 17.30 – 18.30

Meditazione con campane tibetane*

Ad Avelengo. Iscrizione, ufficio turistico d'Avelengo, T +39 0473 279 457. 15,00 € per persona.

VEN, 31.07. ore 8.15 – 15.00

Escursione guidata sulla via ferrata al picco Ivigna - Avventura verticale*

Punto d'incontro davanti alle casse alla stazione a valle della gondola a Falzeben/Merano 2000. Iscrizione nell'ufficio turistico d'Avelengo al n. T +39 0473 279 457. 80,00 - 110,00 € (set via ferrata).

VEN, 31.07. ore 14.30 – 16.30

Un pomeriggio all'insegna del vino*

Visita e degustazione a Merano con navetta d'Avelengo/Verano. Iscrizione nell'ufficio turistico d'Avelengo al n. T +39 0473 279 457. 40,00 € a persona. In lingua tedesca.

VEN, 31.07. ore 15.15 – 16.30

YOGA on VISTA

A Naifjoch VISTA a Merano 2000. Iscrizione non richiesta.

VEN, 31.07. 20.30 – 22.00 Uhr

Concerto della banda musicale d'Avelengo

Vicino la chiesa S. Catarina.

SA, 01.08. dalle ore 18.00

Festa d'estate della compagnia degli Schützen di Rablà

Al Campo delle feste a Rablà.

THU, 30.07. 5.30 – 6.30 pm

Sound bowl meditation*

St. Kathrein. Registration at the Tourist Office Hafling T +39 0473 279 457. 15,00 € per person.

FRI, 31.07. 8.15 am - 3 pm

Guided via ferrata tour on the Ifinger peak*

Meeting point: cash desks at the gondola valley station in Falzeben. Registration: Tourist Office Hafling T +39 0473 279 457. 80,00 - 110,00 € (via ferrata set).

FRI, 31.07. 2.30 pm – 4.30 pm

Wine tasting tour at Rametz Castle*

Tour and tasting in Meran, shuttle service from Hafling/Vöran. Registration, Tourist Office Hafling T +39 0473 279 457. 40,00 € per person. In German.

VEN, 31.07. ore 15.15 – 16.30

YOGA on VISTA

A Naifjoch VISTA a Merano 2000. Iscrizione non richiesta.

FRI, 31.07. 8.30 pm – 10 pm

Concert by the Hafling Music Band

Next to the St. Kathrein Church.

SAB, 01.08. from 6 pm

Summer Festival of the Rabland Schützenkompanie

At the event square in Rabland/Rablà.

*Anmeldung erforderlich, Details auf hafling.com
weitere Veranstaltungen in der Umgebung: merano-suedtirol.it

*Iscrizione necessaria, dettagli su hafling.com
altri eventi nei dintorni: merano-suedtirol.it

*Registration required, details at hafling.com
more events in the area: merano-suedtirol.it



Foto © Benjamin Pfitscher